Nous conseillons de lire attentivement ce manuel qui contient toutes les indications nécessaires pour préserver les caractéristiques esthétiques et fonctionnelles de l'appareil acheté. Pour toute information complémentaire concernant le produit : www.smeg.com

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ
À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR L'AVENIR REFERENCE

AVERTISSEMENT : Si les consignes contenues dans ce manuel ne sont pas scrupuleusement suivies, un incendie ou une explosion pourrait se produire, entraînant des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Comment lire le manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation utilise les définitions de termes suivantes :



DANGER

- Le non-respect immédiat des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

- Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



PRÉCAUTION

- Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait causer des blessures mineures ou majeures si elle n'est pas évitée.



REMARQUE : Renseignements importants

Avis : Proposition 65 de l'État de Californie



Ce produit pourrait vous exposer à des composés chimiques, y compris du chlorure de vinyle, qui sont reconnus en Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales et autres effets nocifs sur la reproduction. Reportez-vous au site www.P65Warnings.ca.gov pour plus de renseignements.

Blessures aux personnes



AVERTISSEMENT

- Lisez toutes les consignes.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de

l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas des enfants sans surveillance : Les enfants ne doivent pas être laissés seuls ou sans surveillance à l'endroit où l'appareil est utilisé.
- Ne laissez jamais les enfants s'asseoir ou se mettre debout sur une partie quelconque de l'appareil.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le réfrigérateur ou utiliser ses tiroirs, ses étagères ou toute autre partie de l'appareil, d'une manière autre que celle décrite dans ce manuel.
- N'essayez jamais d'éteindre un feu ou une flamme avec de l'eau. Éteignez l'appareil et couvrez la flamme avec une couverture anti-feu ou utilisez un extincteur à poudre ou à mousse.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même.
- Veillez à ne pas endommager les conduites de fluide frigorigène.
- N'utilisez pas l'appareil si sa fiche électrique ou son cordon d'alimentation est endommagé.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareil électrique à l'intérieur du compartiment refroidisseur de vin, à moins qu'il soit d'un type recommandé par le fabricant.
- Utilisez des produits de nettoyage non inflammables.
- Ne grimpez pas, ne vous tenez pas debout et ne vous collez pas aux étagères du réfrigérateur. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien à effectuer par l'opérateur ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- N'insérez pas d'objets métalliques tranchants (couteaux ou ustensiles) dans les fentes.
- Ne touchez pas (surtout avec les mains mouillées) et ne placez pas dans votre bouche un produit congelé directement sorti du congélateur. Cela pourrait provoquer des brûlures dues à des températures très basses.
- Ne stockez jamais des substances inflammables ou explosives, comme de l'essence, dans ou à proximité de ce réfrigérateur et n'utilisez jamais d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides

inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- N'entreposez et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs, liquides ou matériaux inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Les bouteilles à forte teneur en alcool doivent être bien fermées et placées en position droite.
- Les substances organiques et acides, ainsi que les huiles volatiles pourraient corroder les surfaces en plastique et les joints en cas de contact prolongé.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez-le de son alimentation électrique.
- N'insérez pas la fiche d'alimentation dans une prise électrique murale si vous avez les mains mouillées.
- Ne tirez jamais le câble pour débrancher la fiche.

Endommagement de l'appareil

AVERTISSEMENT

- Pendant l'utilisation, ne placez pas d'objets métalliques sur l'appareil, tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères ou des couvercles.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs sur les parties en verre (produits en poudre, détachants ou tampons à récurer métalliques, par exemple).
- Ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas et ne vous appuyez jamais sur la porte ou sur un tiroir ouvert.
- N'utilisez pas de jet de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ATTENTION : Ne décongelez et ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'appareils électriques (sèche-cheveux, etc.) ou de sprays dégivrants pour accélérer le dégivrage, car ils pourraient déformer les pièces en plastique, sauf si cela est recommandé par le fabricant.
- Ne mettez pas de liquides dans des boîtes ou des récipients en verre dans le congélateur.
- N'enlevez pas la glace ou le givre avec des objets tranchants, afin d'éviter d'endommager les parois de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : Ne placez pas de rallonge multiprise ou de barre d'alimentation à l'arrière de votre appareil.
- Ne posez jamais d'objets lourds sur le dessus de

l'appareil.

PRÉCAUTION

- Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter des dommages à votre appareil, ne vous asseyez, ne vous mettez debout et ne vous appuyez jamais sur la porte du réfrigérateur.
- ATTENTION : Ne couvrez pas et ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- Ne recongelez jamais des aliments congelés qui ont été partiellement ou complètement dégelés.
- Ne frappez pas et n'appuyez pas trop fort sur les surfaces vitrées.
- Ne portez pas l'appareil par la porte ouverte ou par la poignée pour le déplacer.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé pour refroidir la pièce dans laquelle il se trouve.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez jamais des vêtements amples ou lâches lorsque vous utilisez l'appareil.
- Respectez les durées maximales de stockage et les dates de péremption des produits surgelés.

Installation et entretien

AVERTISSEMENT

- Mettez-vous à deux personnes ou plus pour déplacer et installer cet appareil.
- Cet appareil est lourd et il doit être attaché pendant le transport et l'installation.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- AVERTISSEMENT : lors du positionnement de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Pour éviter toute instabilité de l'appareil, installez-le et fixez-le correctement en suivant les instructions de ce manuel.
- N'installez pas cet appareil dans des maisons préfabriquées (maisons mobiles), des véhicules de plaisance ou des bateaux.
- N'installez pas cet appareil dans une pièce présentant un risque de gel.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière du soleil.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de sources de chaleur ou de matériaux inflammables. Si cela n'est pas possible, un panneau isolant approprié doit être utilisé.
- Placez toujours l'appareil

dans une pièce sèche et bien ventilée.
- Si l'appareil est installé à proximité d'un autre réfrigérateur ou congélateur, maintenez un espacement de 2 cm (¾ po) minimum.
- Selon la classe climatique à laquelle il appartient, l'appareil peut être utilisé dans différentes conditions de température. La classe climatique de l'appareil est indiquée sur sa plaque signalétique.
- Respectez toutes les réglementations et ordonnances applicables.
- La mise à la terre est obligatoire selon les modalités prévues par les normes de sécurité de l'installation électrique.
- Insérez la fiche dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne coupez pas ou n'enlevez pas la broche de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur de prise.
- N'utilisez pas une rallonge électrique.
- Ne tordez pas et n'attachez pas le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation lorsque vous déplacez l'appareil.
- Pour éviter tout danger, si le cordon d'alimentation est endommagé, communiquez immédiatement avec le service d'assistance technique qui remplacera le cordon pour éviter tout risque.
- Ne débranchez jamais un appareil en tirant sur son cordon d'alimentation. Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, tenez toujours fermement la fiche lorsque vous la retirez de la prise murale.
- Débranchez toujours l'appareil de son alimentation électrique lors du dépannage, de l'entretien, du remplacement des ampoules ou du nettoyage de l'appareil.
- Demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise murale et le circuit pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.
- L'installation ou toute intervention d'entretien ou de réparation doit être effectuée par du personnel qualifié et conformément aux normes en vigueur. Le personnel de service doit débrancher l'alimentation électrique avant toute intervention sur cet appareil.

- Un technicien autorisé doit effectuer le branchement électrique.
- Utilisez toujours le dispositif de protection individuelle (PPE) nécessaire ou demandé avant de réaliser des travaux sur l'appareil (installation, entretien, positionnement ou déplacement).
- N'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de cet appareil, à moins que cela soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Toute autre intervention d'entretien doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager ou percer les conduites de fluide frigorigène.
- Veillez à ne pas endommager les conduites de fluide frigorigène.
- N'utilisez pas d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever la colle laissée par les adhésifs. Nettoyez uniquement avec de l'eau tiède.
- AVERTISSEMENT: Maintenir les ouvertures de ventilation dans l'espace entourant l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- AVERTISSEMENT: N'utilisez pas de produits mécaniques, électriques ou chimiques, autres que ceux recommandés par le fabricant, pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage. Séparez les différents résidus d'emballage et remettez-les au centre de cueillette et de tri le plus proche de chez vous.



PRÉCAUTION

- Laissez l'appareil debout en position verticale pendant au moins deux heures avant de le mettre en marche pour la première fois.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil et installez-le sur une surface plane.
- N'utilisez jamais la porte ouverte pour faire levier pour repousser l'appareil en place.
- Évitez d'exercer une trop forte pression sur la porte lorsqu'elle est ouverte.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ne pas rayer ou endommager le sol.
- Ne bougez pas l'appareil d'avant en arrière et ne le traînez pas lorsque vous essayez de le déplacer, car vous pourriez endommager

le plancher.
- Ne couvrez pas et ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé à une altitude jusqu'à 2000 mètres (6562 pieds) au-dessus du niveau de la mer.

Pour cet appareil

PRÉCAUTION

- L'appareil contient une petite quantité d'isobutane (R600a). Veillez à ne pas endommager le circuit de réfrigération pendant le transport, le montage ou le nettoyage.
- En cas d'endommagement du circuit de réfrigération, évitez d'utiliser des flammes nues et ventilez la pièce de manière appropriée.
- N'utilisez pas l'équipement ou toute partie de celui-ci autrement que comme spécifié dans ce manuel.
- Attention : Risque d'incendie/matières inflammables.



- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec des aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne s'égouttent pas dessus.
- Si l'appareil est laissé vide pendant une longue période de temps, éteignez-le, laissez-le dégivrer, nettoyez-le, séchez-le, et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissures à l'intérieur.
- Les raccordements à l'arrivée d'eau, au filtre et au réservoir doivent être effectués par du personnel qualifié.
- Lors du branchement, débranchez la pompe à produit et la pompe à eau, le cas échéant.
- ATTENTION : Raccordez uniquement à une alimentation en eau potable.
- Après avoir ouvert le robinet, vérifiez qu'il n'y a

aucune fuite d'eau dans la conduite d'eau. En cas de fuite, fermez la vanne et resserrez tous les raccords à l'aide d'une pince ou d'une clé.
- Ne fixez pas le filtre au produit.
- Le circuit d'eau de l'appareil doit être raccordé uniquement à une conduite d'eau froide. Ne le raccordez pas à une conduite d'eau chaude.
- La boîte de stockage de glace est conçue uniquement pour contenir la glace. Ne la remplissez pas d'eau. Cela pourrait entraîner sa rupture.
- Utilisez uniquement les tuyaux fournis avec l'appareil. N'utilisez pas et ne réadaptez pas les anciens tuyaux flexibles avec cet appareil.
- La pression d'entrée de l'eau froide doit être de 147 kPa (21 psi) minimum et 834 kPa (121 psi) maximum.

Fonction de l'appareil

PRÉCAUTION

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastrable.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel et commercial.
- Cet appareil est destiné à la réfrigération et à la conservation d'aliments frais et surgelés en milieu domestique. Toute autre utilisation est impropre.
- Le présent appareil est conçu pour un usage domestique et des usages analogues comme :
  - La zone cuisine destinée au personnel des magasins, des bureaux et d'autres lieux de travail ;
  - dans les maisons d'hôtes, les fermes, pour les clients des hôtels, motels et dans d'autres espaces résidentiels ;
  - dans les bed & breakfast ;
  - pour les services de restauration et des applications analogues non destinées à la vente au détail.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des temporisateurs externes ou des systèmes de commande à distance.

REMARQUE :
L'installation et l'utilisation de cet appareil sont autorisées exclusivement à l'intérieur.

Élimination

DANGER

- Risque de prise au piège pour les enfants. Avant de

mettre au rebut votre vieux réfrigérateur/congélateur :
- Retirez les portes.
- Laissez les étagères positionnées de manière à ce que des enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

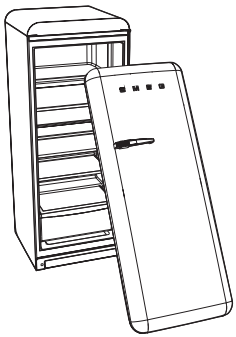
- Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout autre matériau d'emballage extérieur immédiatement après avoir déballé le réfrigérateur. Les enfants ne doivent JAMAIS utiliser ces matériaux pour jouer. Ils pourraient causer l'asphyxie ou la mort.

AVERTISSEMENT

- Apportez l'appareil à un centre de recyclage approprié pour les déchets électriques et électroniques, ou rapportez-le au revendeur lors de l'achat d'un produit équivalent, dans le cadre d'un échange individuel.

Avant de mettre au rebut votre vieux réfrigérateur/congélateur :

- Débranchez la fiche électrique du cordon d'alimentation.
- Coupez le cordon d'alimentation.
- Faites retirer et éliminer le liquide de refroidissement par un technicien qualifié.
- Ne laissez pas des enfants grimper, se tenir debout ou coller aux étagères du réfrigérateur.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec le réfrigérateur.



Ce manuel d'utilisation

- Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil. Conservez-le en parfait état et à portée de main de l'utilisateur pendant tout le cycle de vie de l'appareil.
- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages subis par les personnes et les biens, causés par :

- l'utilisation de l'appareil différente de celle prévue ;
- le non-respect des prescriptions du manuel d'instructions ;
- l'altération même d'une seule partie de l'appareil ;
- l'utilisation de pièces détachées non d'origine.

Plaque d'identification

La plaque d'identification contient les données techniques, le numéro de série et le marquage. N'enlevez jamais la plaque d'identification.

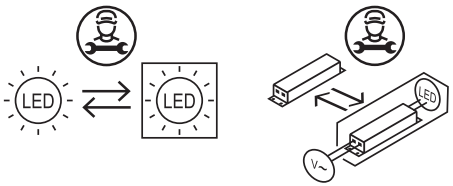
Pour économiser l'énergie

- Une utilisation appropriée de l'appareil, un emballage adéquat des aliments, une température constante et une bonne hygiène des aliments influencent la qualité de la conservation.
- Réduisez le temps et le nombre

d'ouvertures des portes pour éviter un réchauffement excessif de l'intérieur des compartiments.
- Nettoyez régulièrement le condensateur (si accessible) situé à l'arrière du congélateur pour éviter que l'appareil ne perde en efficacité.
- Décongelez les surgelés dans le compartiment réfrigérateur de manière à récupérer le froid accumulé par les aliments congelés.
- La hauteur d'installation des étagères n'a aucune influence sur la consommation d'énergie telle que déclarée.

Sources lumineuses

- Cet appareil contient des sources lumineuses non remplaçables par l'utilisateur et qui ne peuvent être remplacées que par le service technique.

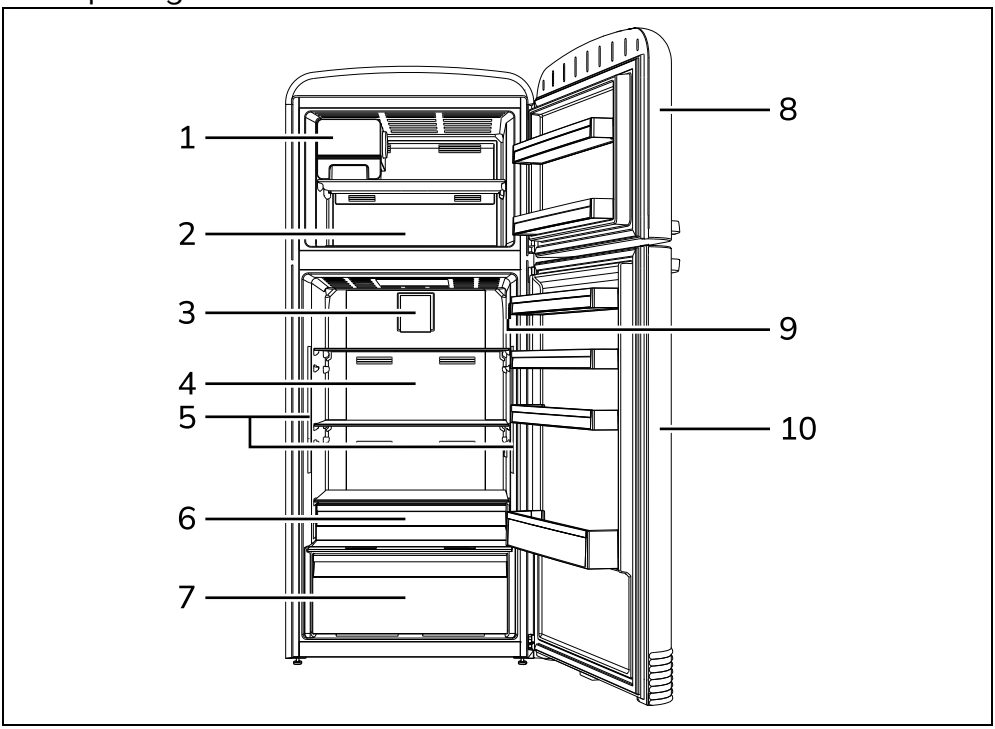


- Cet appareil contient des sources lumineuses de classe d'efficacité "E".

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION

Description générale



1 Machine à glaçons

2 Compartiment congélateur
Utile pour conserver des aliments surgelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.

3 Ventilateur
Utile pour la répartition de la température et la réduction de la condensation sur les surfaces de support.

4 Compartiment réfrigérateur

Utile pour la conservation des aliments frais.

5 **Éclairage intérieur**
L'éclairage intérieur de l'appareil s'allume lorsque la porte est ouverte.

6 **Tiroir super froid**
Utile pour préserver plus longtemps la fraîcheur et la saveur des aliments délicats tels que la viande et le poisson.

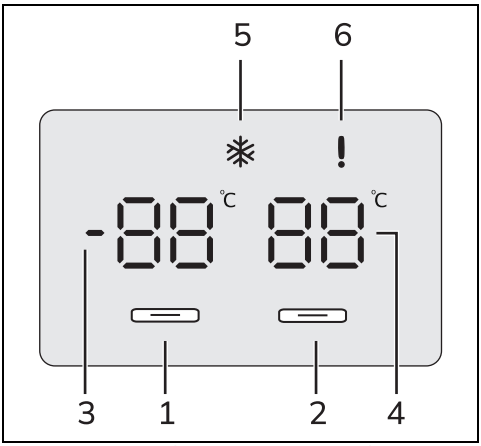
7 **Bac à légumes**

8 **Porte du congélateur**

9 **Panneau de commande**
Utile pour programmer les températures à l'intérieur du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur.

10 **Porte du réfrigérateur**

Panneau de commande



1 Bouton de réglage de la température du compartiment congélateur.
2 Bouton de réglage de la température du compartiment réfrigérateur.
3 Affichage de la température du compartiment congélateur.
4 Écran de contrôle de la température du compartiment réfrigérateur.
5 Témoin de la fonction super froid du compartiment réfrigérateur.
6 Témoin d'avertissement de l'alarme.

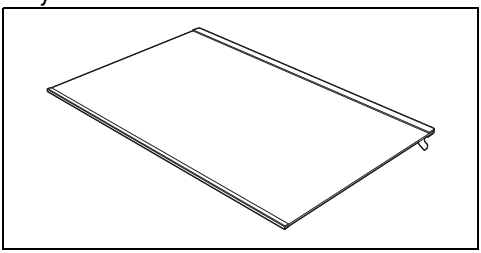
Accessoires

Certains modèles ne sont pas équipés de ces accessoires.

Les accessoires susceptibles d'entrer au contact des aliments sont fabriqués avec des matériaux conformes aux lois en vigueur.

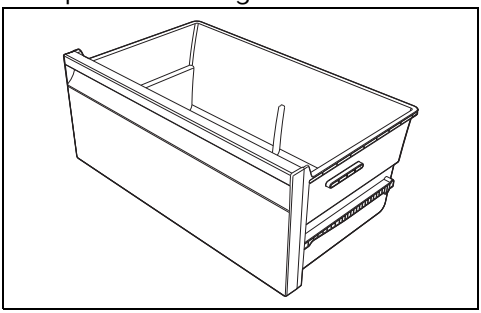
Vous pouvez demander les accessoires d'origine fournis ou en option aux centres d'assistance agréés. Utilisez uniquement les accessoires d'origine du fabricant.

Clayettes



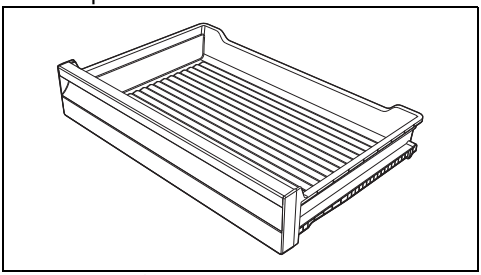
Utiles pour optimiser l'espace et ranger les aliments à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Tiroir pour fruits et légumes



Utile pour la conservation des fruits et légumes, il assure un degré constant d'humidité à l'intérieur.

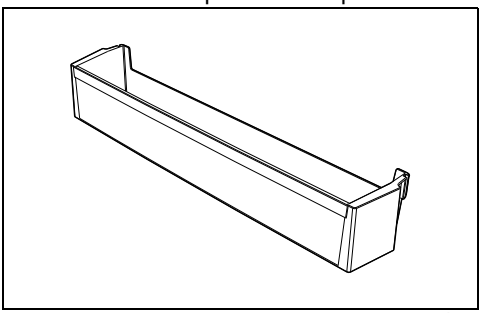
Tiroir super froid



Utile pour préserver plus longtemps la fraîcheur et la saveur des aliments délicats tels que la viande, le poisson et les aliments légèrement surgelés, car la température est constamment maintenue entre -2 et +3 °C (entre +28 et 37°F).

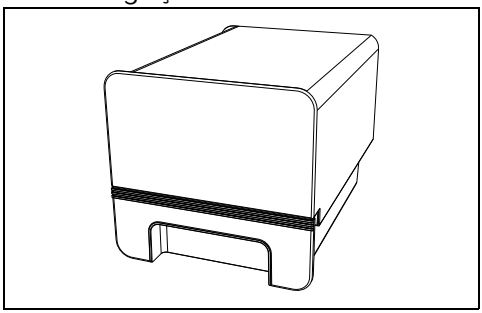
Ne placez pas d'aliments à congeler ou de bacs à glaçons dans le tiroir super froid.

Balconnets et récipients de la porte



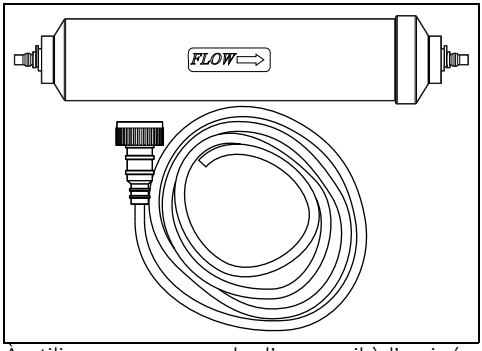
Utiles pour y ranger des aliments emballés en petits paquets. Le récipient dans la partie inférieure de la porte est utile pour le rangement de bouteilles.

Machine à glaçons



Utile pour la production automatique de glaçons, prêts à être placés sur la table grâce au bac de récupération amovible.

Composants externes du filtre (pour l'installateur)



À utiliser pour raccorder l'appareil à l'arrivée d'eau.

UTILISATION

Opérations préliminaires

Voir les avertissements généraux de sécurité.

- Éliminez les éventuelles pellicules de protection à l'extérieur et à l'intérieur de l'appareil et des accessoires.
- Retirez les éventuelles étiquettes (à l'exception de la plaque contenant les données techniques) appliquées sur les accessoires et les clayettes.
- Enlevez et lavez tous les accessoires de l'appareil (voir le chapitre « NETTOYAGE ET ENTRETIEN »).

Utilisation pour la première fois

Après avoir installé ou déplacé l'appareil, attendez au moins deux heures avant de le remettre en marche.

Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise électrique.

Après une panne de courant, l'appareil se rallume automatiquement et utilise les réglages d'avant la panne.

L'appareil est réglé par défaut avec les températures recommandées de 4 °C (39 °F) pour le réfrigérateur et de -18 °C (0 °F) pour le congélateur.

Réglage de la température

La température du réfrigérateur peut être réglée entre 2 °C (36 °F) et 8 °C (46 °F).
La température du congélateur peut être réglée entre -16 °C (3 °F) et -24 °C (-11 °F).

1. Pour régler la température du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur, appuyez sur le bouton correspondant.
2. L'affichage correspondant indique la température actuelle de manière clignotante.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour sélectionner la température souhaitée.

Tableau des températures

Compartiment	°F	°C
Réfrigérateur	36	02
	39	04
	41	05
	43	06
	46	08
Congélateur	03	-16
	00	-18
	-04	-20
	-08	-22
	-11	-24

Unités de température

La procédure décrite ci-dessous vous permet de régler l'échelle de température en degrés Fahrenheit (°F) ou en degrés Celsius (°C).

1. Utilisez le bouton du compartiment congélateur pour régler la température sur 0 °F/-18 °C.
2. Utilisez le bouton du compartiment réfrigétrateur pour régler la température sur 39 °F/4 °C.
3. Attendez la fin du clignotement.
4. Appuyez sur le bouton du compartiment réfrigérateur et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes pour modifier les unités de température.

Fonction super froid

La fonction super froid est utile pour congeler rapidement de grandes quantités d'aliments.

1. Pour activer/désactiver la fonction super froid, appuyez sur le bouton de réglage de la température de la cellule du congélateur et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le témoin s'allume/s'éteint.
2. Après 24 heures, la fonction super froid se désactive automatiquement.

Pour des performances optimales, il est recommandé d'activer le mode super froid 3 heures avant de stocker les aliments dans le compartiment congélateur.

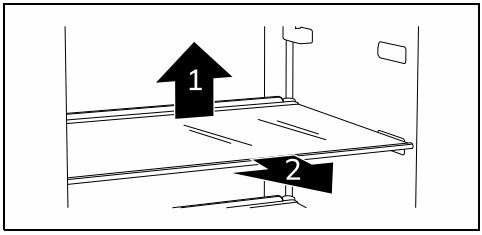
Alarme porte ouverte

Lorsque la porte du compartiment réfrigérateur reste ouverte pendant longtemps, l'appareil émet un signal sonore pour signaler à l'utilisateur qu'il doit refermer la porte.

Utilisation des accessoires

Clayettes

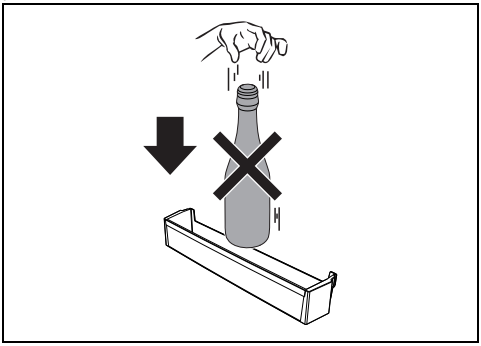
Les clayettes peuvent être positionnées suivant vos besoins à différentes hauteurs en les introduisant dans les guides spécifiques. Chaque clayette est munie d'une protection contre l'extraction accidentelle.
Pour les extraire complètement, soulevez-les par l'arrière (1) et sortez-les (2).



Les aliments facilement dégradables doivent être positionnés dans la partie arrière des clayettes où la température est inférieure.

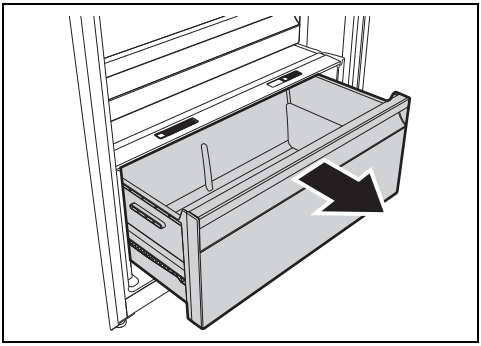
Balconnets et récipients de la porte

Ils sont utiles pour la conservation des œufs, du beurre, des produits laitiers, des tubes, des conserves et d'autres petits paquets. Un récipient à bouteilles est positionné dans la partie inférieure de la porte. Évitez de positionner dans le porte-bouteilles des bouteilles trop lourdes et de les laisser tomber au fond au moment du positionnement.



Tiroir pour fruits et légumes

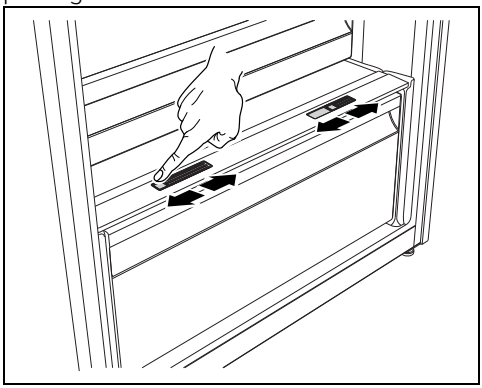
Ce récipient est positionné dans la partie inférieure du compartiment réfrigérateur dans lequel on a prévu une clayette en verre pour la protection des aliments frais exigeant des conditions d'humidité constante pour une conservation correcte.



La conservation de légumes à forte teneur en eau peut provoquer la formation de condensation sur la clayette en verre. Ce phénomène naturel ne nuit pas au fonctionnement correct de l'appareil.

Régulateur d'humidité

Utile pour régler l'humidité dans le tiroir à fruits et légumes. Faites glisser le régulateur à l'horizontale pour ouvrir ou fermer le passage de l'air à travers les fentes.



Machine à glaçons

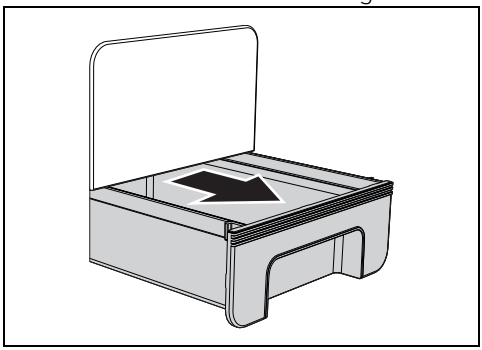
Mauvaise utilisation
Risque de dommages à l'appareil

- Ne remplissez pas le bac à glaçons avec de l'eau.

L'appareil est équipé d'une machine à glaçons automatique. Le processus de fabrication de glaçons commence dès que le bac de collecte situé en dessous est vide.

Une fois les glaçons formés, ils sont déposés dans le bac de collecte.

- Pour retirer les glaçons, faites glisser le bac de collecte hors de son logement.



Ventilation

Avant d'introduire des aliments dans l'appareil, il est conseillé de les placer dans des emballages bien fermés.

L'air qui circule de manière forcée à l'intérieur de l'appareil n'est pas humide : elle sèche donc rapidement les aliments.

Le système de ventilation intérieure permet de refroidir plus rapidement les aliments. Il assure également une réfrigération

homogène à l'intérieur de l'appareil.

Utilisation du compartiment réfrigérateur

Disposition des aliments

Disposez les aliments sur les différentes clayettes en veillant à les emballer et à les couvrir hermétiquement. Cette précaution permet de :

- préserver l'arôme, l'humidité et la fraîcheur des aliments ;
- éviter tout risque de contamination d'odeurs et de goût entre les aliments ;
- éviter une accumulation excessive d'humidité à l'intérieur du compartiment, due à la transpiration normale des aliments (en particulier des fruits et légumes frais), qui, dans des conditions précises de fonctionnement (augmentation de la température et de l'humidité ambiante, augmentation de la fréquence d'ouverture de la porte), pourraient produire la formation de condensation sur les clayettes.



Laissez toujours refroidir les aliments et les boissons chaudes à température ambiante avant de les introduire à l'intérieur de l'appareil.

Tableau des temps de conservation

Aliments	Temps
Œufs, viande fumée, aliments marinés, fromage	10 jours max.
Légumes avec des racines	8 jours max.
Beurre	7 jours max.
Petits fours, fruits, aliments prêts, viande fraîche	2 jours max.
Poisson, viande hachée, fruits de mer	1 jour max.

Utilisation du compartiment congélateur

Pour une conservation et une congélation correctes des aliments :

- emballez les fruits et les légumes en portions de maximum 1 kg ; la viande et le poisson en portions de 2 kg maximum.
- les emballages réduits congèlent rapidement, permettant une meilleure conservation des propriétés nutritionnelles, même après la décongélation/préparation.
- Emballez les aliments dans des sachets hermétiques et expulsez le plus possible l'air présent à l'intérieur.
- N'utilisez pas de sachets en papier ou de sacs pour les courses ; utilisez toujours les sachets/récipients spéciaux pour la congélation.



Laissez toujours refroidir les aliments et les boissons chaudes à température ambiante avant de les introduire à l'intérieur de l'appareil.

Tableau des temps de conservation des aliments congelés

Aliments	Temps
Fruits, bœuf	10-12 mois max.
Légumes, veau, volaille	8-10 mois max.
Gibier	6-8 mois max.
Porc	4-6 mois max.
Viande hachée	4 mois max.
Pain, gâteaux, aliments cuits, poisson gras	3 mois max.
Abats	2 mois max.
Saucisses, poisson maigre	1 mois max.

Aliments décongelés

Les aliments décongelés doivent être consommés dès que possible. Le froid conserve les aliments mais ne détruit pas les microorganismes qui s'activent après la décongélation endommagent les aliments.

La décongélation partielle réduit la valeur nutritionnelle des aliments, en particulier des fruits et des légumes ainsi que des aliments cuisinés.

Bruits durant le fonctionnement

Le refroidissement du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur est réalisé par un système à compression. Pour maintenir la température sélectionnée à l'intérieur des compartiments, le compresseur entre en fonction et, suivant le refroidissement souhaité, il peut, si nécessaire, fonctionner en continu. Quand le compresseur entre en fonction, on entend un ronflement qui tend à diminuer au bout de quelques minutes.

On entend un autre bruit lié au fonctionnement normal du réfrigérateur : un gargouillement dû au passage du liquide réfrigérant à l'intérieur des tubes du circuit. Ce bruit est normal et n'est pas le signe d'un mauvais fonctionnement de l'appareil. Si ce bruit est trop fort, il peut être dû à d'autres causes. Il faut vérifier que :

- le réfrigérateur est correctement nivelé au sol et qu'il ne vibre pas lorsque le compresseur tourne : réglez correctement les pieds fournis ;

- les tiroirs, les clayettes et les bacs dans la porte sont correctement placés dans les logements spécifiques : remettez-les correctement en place ;
- les bouteilles et les récipients sur les différentes clayettes sont stables et qu'ils ne se touchent pas : la vibration due au fonctionnement du compresseur pourrait générer un certain bruit ;
- ne mettez pas le réfrigérateur au contact de meubles ou d'autres appareils ménagers.

Surface avant chaude

Le caisson contient un système de réchauffement de la surface antérieure qui permet de limiter la formation de condensation dans la zone de fermeture du joint de la porte.

Mise hors tension

En cas de période d'arrêt prolongée, il est recommandé de mettre l'appareil hors tension.

1. Débranchez la fiche d'alimentation électrique.
2. Videz les compartiments.
3. Après le dégivrage, séchez l'humidité résiduelle accumulée avec un chiffon doux.

Laissez les portes entrouvertes pour éviter que l'humidité et l'air stagnants ne génèrent de mauvaises odeurs.

Conseils pour la conservation

Conseils généraux

- Contrôlez toujours la date limite de consommation figurant sur l'emballage.
- Les aliments doivent être conservés dans des récipients fermés ou correctement emballés et il ne doit s'en dégager ni odeurs ni humidité.
- Si vous devez vous absenter pendant une longue période, retirez les aliments facilement dégradables de l'appareil.

Porte du compartiment réfrigérateur

- Conservez les œufs, le beurre et le fromage, etc. dans la partie supérieure et centrale.
- Conservez les boissons, les boîtes, les bouteilles, etc. dans la partie inférieure et centrale.

Compartiment réfrigérateur

- Conservez les aliments conservés, le vin et les biscuits, etc. dans la partie supérieure.
- Conservez les produits laitiers, les plats cuisinés, la pâtisserie, les jus de fruit et la bière, etc. dans la partie centrale.
- Conservez les viandes et la charcuterie dans la partie inférieure.
- Le tiroir pour fruits et légumes doit contenir des fruit frais, des fruit tropicaux, les légumes, les carottes, les pommes de terre, les oignons...

Compartiment congélateur

- Indiquez sur l'emballage les données concernant le type d'aliment, la quantité et la date de congélation.
- Utilisez de petits emballages et si possible froids.
- La quantité d'aliments frais qu'on peut congeler simultanément figure sur la plaque des caractéristiques située dans le compartiment réfrigérateur.
- Utilisez des sachets pour la congélation, des feuilles d'aluminium, des pellicules en polyéthylène à usage alimentaire et des récipients de congélation.
- N'utilisez pas de sachets en papier, de sachets en cellophane non indiqués pour l'usage alimentaire ni de sacs pour les courses ou pour la congélation ayant déjà été utilisés.
- Évitez que les aliments déjà congelés ne se trouvent au contact des aliments frais à congeler.
- Conservez les légumes emballés, les glaçons et les crèmes glacées, etc.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage de l'appareil

Voir Avertissements généraux de sécurité.

Pour une bonne conservation des surfaces, les nettoyer régulièrement.

Nettoyage de la partie externe

- Nettoyer l'appareil avec de l'eau et un détergent liquide à base d'alcool (par ex., un produit à vitres, etc.).
- Éviter les détergents et les éponges agressives pour ne pas endommager les surfaces.
- Avec une brosse souple, éliminer la

poussière et les dépôts de fumée sur le condenseur au dos de l'appareil.
- Nettoyer le bac situé au-dessus du compresseur.

Nettoyage de la partie interne
- Nettoyer l'intérieur de l'appareil avec un détergent liquide dilué et de l'eau tiède contenant un peu de vinaigre.
- Les balconnets et les récipients des portes peuvent être extraits : les tapoter légèrement avec le poing de bas en haut d'abord d'un côté puis de l'autre dans la zone d'introduction.
- Éliminer les éventuelles couches de glace de plus de 3-5 mm d'épaisseur. Ne pas utiliser d'objets pointus ni de solutions en spray.

Dégivrage

La présence périodique de givre à l'intérieur du compartiment congélateur est un phénomène normal.

N'utilisez pas d'appareils électriques (comme un sèche-cheveux, etc.) ni un spray dégivrant qui risquent de déformer les pièces en plastique.

Dégivrage du compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur ou congélateur n'a pas besoin d'être dégivré car la glace se formant sur la plaque réfrigérante fond automatiquement durant l'arrêt du compresseur. Le processus de dégivrage est automatique.

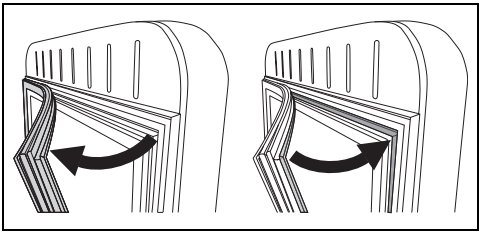
L'eau de dégivrage est acheminée directement dans le bac situé à l'arrière de l'appareil. La chaleur produite par le compresseur provoque son évaporation.

Éclairage interne

Si le système d'éclairage interne est endommagé, seul le Service d'assistance technique peut intervenir.

Remplacement du joint

Le joint de la porte peut être remplacé par l'utilisateur :



1. Retirez le joint en l'extrayant de son logement.
2. Mettre le nouveau joint et appuyer sur tout le périmètre pour l'insérer dans son logement.

Que faire si...

L'appareil ne fonctionne pas :
- Contrôlez que l'appareil est branché et que l'interrupteur général est activé.

Le compresseur démarre trop fréquemment ou fonctionne sans interruption :
- La température externe est trop élevée.
- Ouverture trop fréquente ou prolongée de la porte.
- La porte ne se ferme pas hermétiquement.
- Présence excessive d'aliments frais.
- Vérifiez qu'il circule suffisamment d'air à proximité du capteur situé à droite du compartiment réfrigérateur.
- Vérifiez que l'arrière du réfrigérateur est correctement aéré et que le condensateur n'est pas excessivement sale.

À l'intérieur du compartiment réfrigérateur se trouve une formation excessive de glace ou de condensation :
- Ouverture trop fréquente ou prolongée de la porte.
- Des aliments chauds ont été introduits à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.
- Les aliments ou les récipients sont au contact de la paroi postérieure.
- Le joint de la porte est sale ou endommagé. Procédez à son nettoyage ou à son remplacement.

Refroidissement insuffisant du compartiment réfrigérateur :
- Le thermostat de réglage est placé sur une température trop élevée.
- Ouverture trop fréquente ou prolongée de la porte.
- La porte ne se ferme pas hermétiquement.
- La température externe est trop élevée.

Température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur trop froide - congélation des aliments :
- Le thermostat de réglage est placé sur une température trop basse.
- Aliments non couverts avec des sachets et des récipients spécifiques.
- Fruits et légumes peuvent être excessivement mouillés.
- Aliments posés contre la paroi postérieure du compartiment réfrigérateur.

La température à l'intérieur du compartiment congélateur ne permet pas une congélation correcte des aliments :

- Le thermostat de réglage est placé sur une température trop élevée.
- Ouverture trop fréquente ou prolongée de la porte.
- La porte ne se ferme pas hermétiquement.
- Le joint de la porte est sale ou endommagé. Procédez à son nettoyage ou à son remplacement.
- L'aliment à congeler contient trop de sucre.

À l'intérieur du compartiment congélateur se trouve une formation excessive de glace :

- Le thermostat de réglage est placé sur une température trop basse.
- La température externe est trop élevée.
- Ouverture trop fréquente ou prolongée de la porte.
- La porte ne se ferme pas hermétiquement.
- Le joint de la porte est sale ou endommagé. Procédez à son nettoyage ou à son remplacement.
- Des aliments chauds ont été introduits à l'intérieur du compartiment congélateur.

Difficulté d'ouverture des portes immédiatement après la fermeture :

- Si l'on essaie de rouvrir une porte immédiatement après la fermeture (en particulier celle du congélateur), il faut exercer une force plus importante. Ce phénomène est dû à la dépression créée par le refroidissement de l'air chaud qui a pénétré dans le compartiment.

Les portes sont désalignées :

- Vérifiez le nivellement correct de l'appareil.
- Intervenez sur les pieds pour améliorer le nivellement.

INSTALLATION

Branchement électrique

Voir les avertissements généraux de sécurité.

Informations générales

- Assurez-vous que les caractéristiques du réseau électrique sont appropriées aux données indiquées sur la plaque. La plaque d'identification, avec les données techniques, le numéro de série et le marquage, est placée dans une position bien visible sur l'appareil. N'enlevez jamais la plaque.
- Vérifiez que la fiche et la prise sont du même type.
- Évitez d'utiliser des réducteurs, des adaptateurs ou des shunts car ils pourraient provoquer des surchauffes et des brûlures.
- La prise devra toujours être accessible après l'installation de l'appareil.
- Avant de mettre l'appareil sous tension pour la première fois, laissez-le au moins deux heures en position verticale.
- S'il est nécessaire de remplacer le cordon d'alimentation, cette opération doit être confiée uniquement à un technicien autorisé du Service d'assistance technique.

Raccordement hydraulique

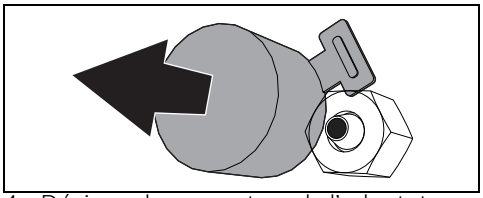
Voir : Consignes de sécurité générales.

Il est recommandé de prendre les mesures d'installation indiquées et de procéder à la séparation du tuyau fourni en deux pièces, selon les besoins.

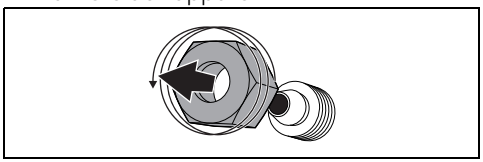
Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau à l'appareil :

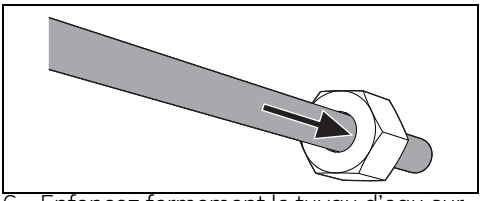
3. Retirez le capuchon en caoutchouc du connecteur.



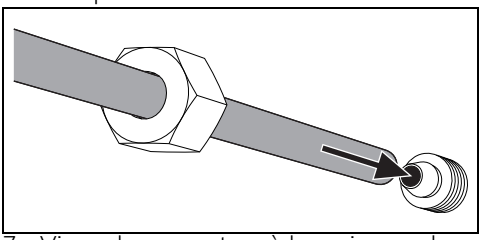
4. Dévissez le connecteur de l'adaptateur de buse situé sur l'électrovanne à l'arrière de l'appareil.



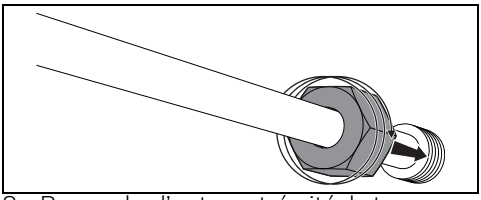
5. Faites passer le tube à travers le connecteur.



6. Enfoncez fermement le tuyau d'eau sur l'adaptateur de buse.



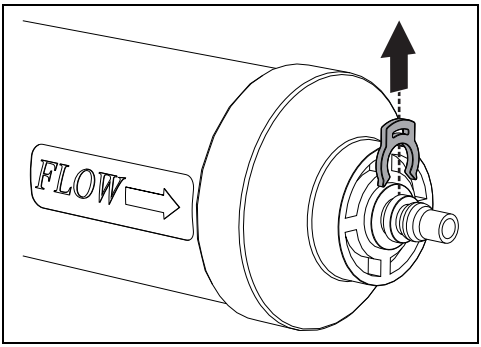
7. Vissez le connecteur à la main pour le fixer à l'adaptateur de buse de tuyau. Vous pouvez également serrer le connecteur à l'aide d'une pince ou d'une clé.



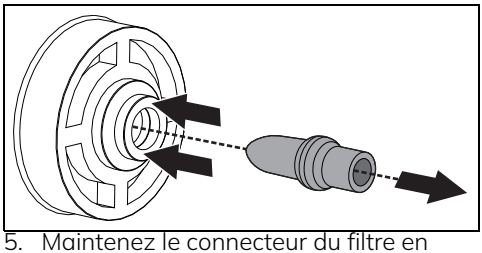
8. Raccordez l'autre extrémité du tuyau sur le filtre externe.

Raccordement du filtre externe

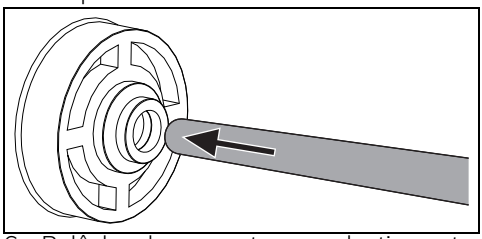
1. Mesurez la longueur utilisable du tuyau en fonction de l'endroit où vous avez l'intention de placer le filtre.
2. Coupez le tuyau à la taille spécifiée.
3. Retirez le dispositif de retenue en plastique sur le filtre externe, du côté indiqué par la flèche et par le mot « FLOW ».



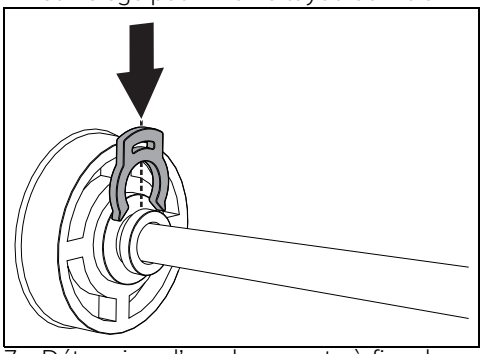
4. Appuyez sur le connecteur en plastique et retirez le bouchon en caoutchouc.



5. Maintenez le connecteur du filtre en plastique enfoncé et insérez-y le morceau de tuyau préalablement coupée.



6. Relâchez le connecteur en plastique et réinsérez le dispositif de retenue dans son siège pour fixer le tuyau au filtre.

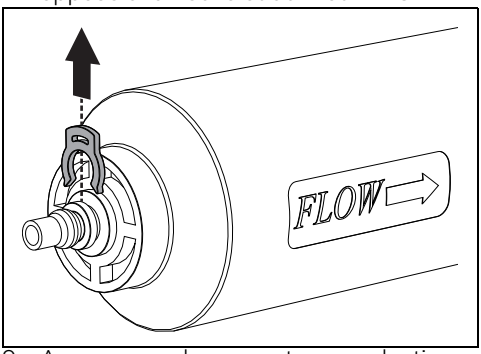


7. Déterminez l'emplacement où fixer le filtre externe.

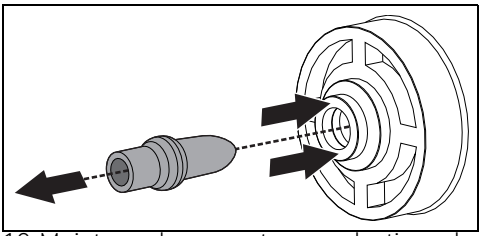
Le filtre doit être fixé en position verticale (le mot « FLOW » et la flèche correspondante doivent être orientés vers le bas) pour permettre au distributeur de glaçons de fonctionner correctement.



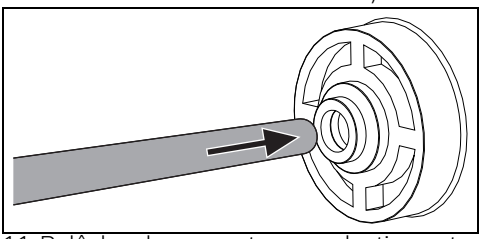
8. Retirez le dispositif de retenue en plastique sur le filtre externe, du côté opposé à la flèche et au mot « FLOW ».



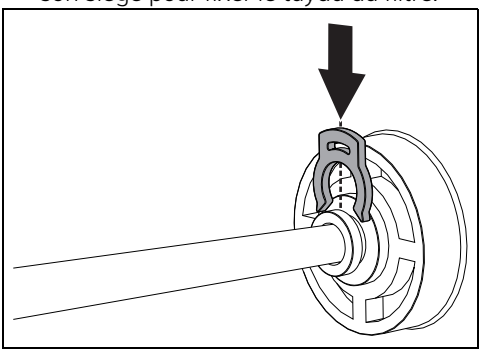
9. Appuyez sur le connecteur en plastique et retirez le bouchon en caoutchouc.



10. Maintenez le connecteur en plastique du filtre enfoncé et insérez le morceau de tuyau restant (à l'extrémité duquel le raccord est connecté pour le raccordement au réseau d'eau).



11. Relâchez le connecteur en plastique et réinsérez le dispositif de retenue dans son siège pour fixer le tuyau au filtre.



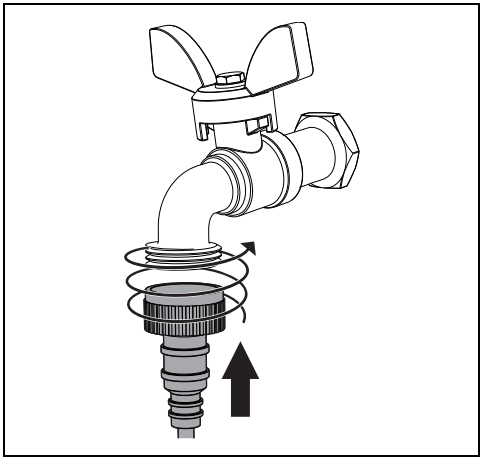
12. Fixez le tuyau d'eau de la partie supérieure du filtre au raccordement à l'arrivée d'eau du réseau.

Raccordement à l'arrivée d'eau du réseau

Pour utiliser l'appareil en le raccordant à l'arrivée d'eau froide, vous devrez installer un raccord de vanne standard de 13 mm (½ po) sur l'alimentation en eau froide de votre domicile.

Si le connecteur n'est pas disponible ou si vous ne savez pas comment procéder, communiquez avec un personnel qualifié.

1. Fixez le connecteur à l'adaptateur du robinet et serrez-le à la main ou à l'aide d'un outil.



Pour éviter tout dommage, déplacement ou déconnexion accidentelle, fixez correctement le tuyau d'eau (au mur par exemple).

Positionnement

Voir : Consignes de sécurité générales.

Sélection de l'emplacement

L'appareil doit être placé dans un endroit sec avec un échange d'air suffisant. Selon la classe climatique à laquelle il appartient (indiquée sur la plaque signalétique appliquée à l'intérieur du compartiment réfrigérateur), l'appareil peut être utilisé dans différentes conditions de température.

- Placez l'appareil à une distance d'au moins 3 cm ($1\ ^{3}/_{16}$ po) de toute cuisinière électrique ou à gaz et à au moins 30 cm ($11\ ^{13}/_{16}$ po) de tout radiateur ou appareil de chauffage à combustion.

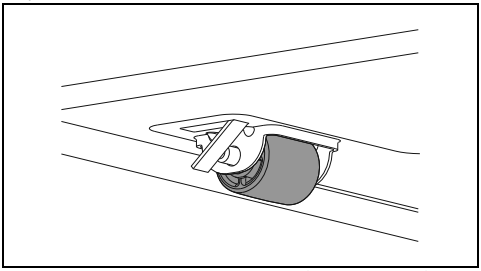
- L’appareil ne doit pas être placé à proximité de sources de chaleur. Si cela n’est pas possible, un panneau isolant approprié doit être utilisé.
- Si l’appareil est installé sous un cabinet mural, maintenez un dégagement d’au moins 5 cm (1 $^{15}/_{16}$ po) par rapport à celui-ci.
- Veillez à placer l’appareil dans un endroit suffisamment spacieux pour pouvoir ouvrir la porte et retirer les étagères et tiroirs internes.

Classe	Température ambiante de la pièce
SN (inférieure à la normale)	de 50 à 90 °F
	de 10 à 32 °C
N (normale)	de 61 à 90 °F
	de 16 à 32 °C
ST (subtropicale)	de 65 à 100°F
	de 18 à 38°C
T (tropical)	de 65 à 109°F
	de 18 à 43°C

Mise en place

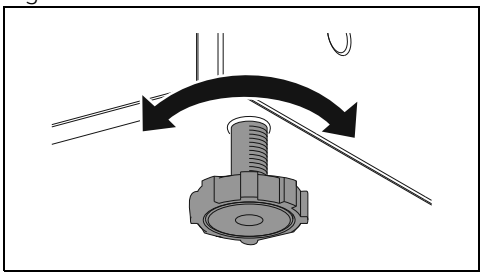
Positionnez l’appareil sur une surface stable et plane.

Deux roulettes positionnées à l'arrière de l'appareil facilitent la manutention et donc le positionnement.



Toutefois, il est recommandé de faire très attention durant le déplacement afin que le coulissement n’endommage pas le sol (par exemple si le réfrigérateur est positionné sur du parquet).

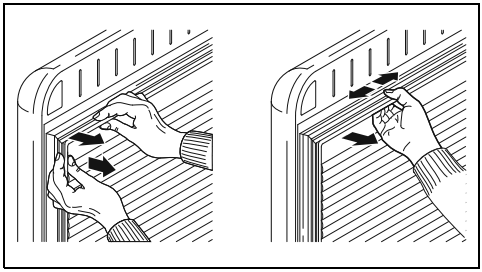
Pour compenser l'irrégularité du sol, l'appareil est équipé de deux pieds réglables à l'avant.



Agissez sur les pieds pour niveler l'appareil horizontalement.

Pour faciliter une fermeture correcte de la porte, inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière.

Une installation correcte doit permettre la fermeture correcte de la porte. Vérifiez que les joints de la porte se ferment hermétiquement surtout au niveau des coins.

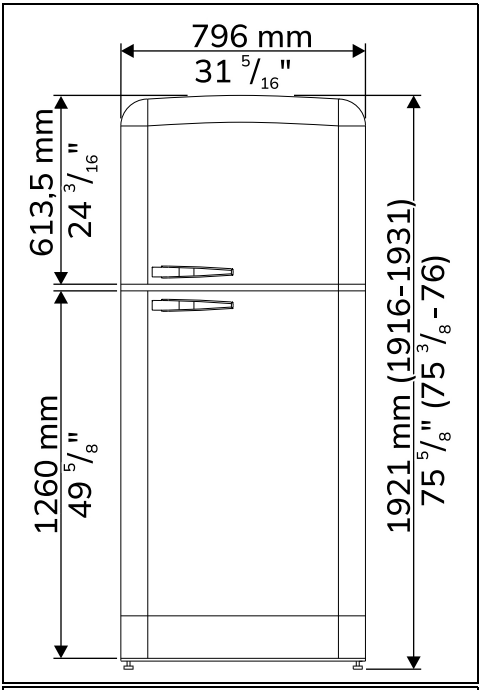


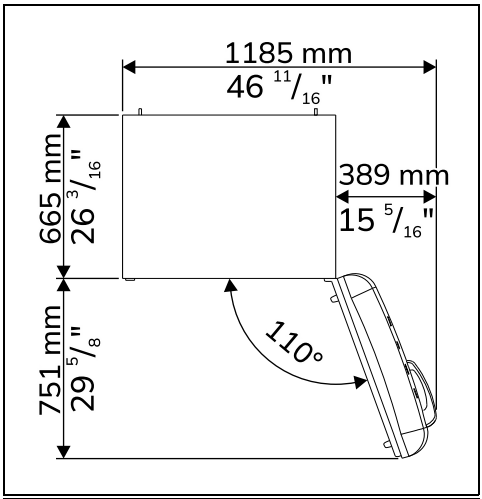
Pression sur le joint
Risque de dommages à l’appareil

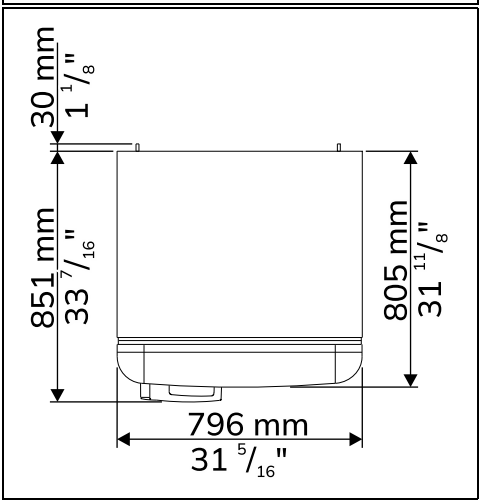
- N'exercez aucune force sur le joint, ne le déchirez pas et ne le détachez pas de la porte.

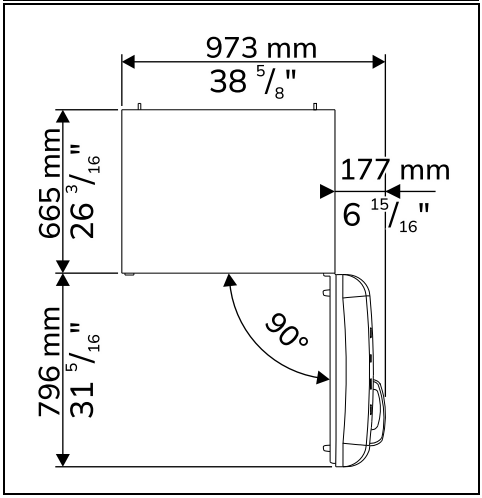
Au bout de quelques jour, vérifiez que le nivellement initial a résisté. Lorsque l'appareil fonctionne et contient des aliments, vérifiez qu’il est toujours stable et que les joints de la porte se ferment hermétiquement. Si nécessaire, effectuez un nouveau nivellement et modelez de nouveau les joints.

Dimensions hors tout de l'appareil









FR